KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 7e juni 1982 door de Staatssecretaris voor Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 oktober 1981 betreffende de bestrijding van voor planten en voor plantaardige produkten schadelijke organismen" en wel, volgens een brief van de Staatssecretaris d.d. 17 juni 1982, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, heeft de 23e juni 1982 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, le 7 juin 1982, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 16 octobre 1981 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux", et, le 17 juin 1982, d'une lettre par laquelle le Secrétaire d'Etat demande communication de l'avis dans un délai ne dépassant pas trois jours, a donné le 23 juin 1982 l'avis suivant :

Over de bevoegdheidsvraag welke met dit ontwerp eventueel kan worden gesteld, heeft de Raad van State geadviseerd in zijn advies L. 13.904/1 van 27 maart 1981 over het ontwerp dat het koninklijk besluit van 16 oktober 1981 is geworden.

+

In de verwijzing in het tweede lid van de aanhef moet men nog melding maken van de richtlijn 81/007/EEG van 1 januari 1981.

+

In het tweede lid van het nieuwe artikel 57 vervange men het woord "ondermeer" door "inbegrepen".

Voorts moet het ontwerp worden aangevuld met de gebruikelijke uitvoeringsbepaling.

Le Conseil d'Etat s'est déjà prononcé, dans son avis L. 13.904/1 du 27 mars 1981 relatif au projet qui est devenu l'arrêté royal du 16 octobre 1981, sur la question de compétence qui peut éventuellement se poser à l'occasion du présent projet.

+

Dans la référence figurant à l'alinéa 2 du préambule, il faut également faire mention de la directive 81/007/CEE du 1er janvier 1981.

+

Dans l'alinéa 2 du nouvel article 57, il convient de remplacer les termes "entre autres" par "en ce compris".

En outre, le projet doit être complété par l'exécutoire d'usage.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : H. ADRIAENS, voorzitter,
Messieurs : président,

H. COREMANS, staatsraden,
Gh. TACQ, conseillers d'Etat,

Mevrouw : M. BENARD, griffier.
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. DE COENE, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. DE COENE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. ADRIAENS.